

E357 - The General Zombies Are Down in a Flash!! Oars Feels Like an Adventure!!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:16] ---

Travel across the oceans of the world

[00:20] ---

Bellow a battle cry

[00:22] ---

Once your heart feels refreshed,
let the signal to set sail ring out

[00:37] ---

We've left the established course

[00:40] ---

Right now, we're rowing straight toward

[00:43] ---

The borderline between the sky and the ocean

[00:49] ---

In the dark depths of the ocean,
adventure holds its breath

[00:55] ---

Don't you have a good time just imagining it?

[01:02] ---

Travel across the oceans of the world

[01:07] ---

Bellow a battle cry

[01:09] ---

Once your heart feels refreshed,
let the signal to set sail ring out

[01:23] ---

"That feeling" I get when embarking

[01:27] ---

Is something I hope to remember always

[01:30] ---

If I can, I won't be afraid of anything

[01:35] ---

With our pulses racing, let's go on a trip now

[01:41] ---

Shy hearts engrave the rhythm of adventure

[01:49] ---

Snatch up the treasure here and there

[01:53] ---

While laughing out loud

[01:55] ---

As we dash by like a noisy party

[02:00] ---

Make some waves...

[02:02] ---

Life is "Adventurous"

[02:04] ---

Be aware it's "Dangerous"

[02:06] ---

Who's gonna be "One of us"

[02:07] ---

And a trip goes on because

[02:09] ---

We da pirate of the "Mass"

[02:11] ---

To the West, To the East

[02:12] ---

Gotta find my way, Sail away

[02:14] ---

All the way to "One piece"!!

[02:15] ---

Stuff a dream into your empty chest

[02:20] ---

And spread your wings

[02:22] ---

If the wind blowing through

them dyes your heart

[02:26] ---

Let's press forward

[02:29] ---

Snatch up the treasure here and there

[02:33] ---

While laughing out loud

[02:35] ---

As we dash by like a noisy party

[02:39] ---

Make some waves...

[02:46] ---

Wealth, fame, power...

[02:51] ---

Gold Roger, the King of the Pirates,

[02:53] ---

once attained everything
this world has to offer.

[02:56] ---

The words he uttered just before his death

[02:59] ---

drove people around the world to the seas.

[03:03] ---

My treasure? If you want it, you can have it!

[03:07] ---

Find it! I left everything
this world has to offer there!

[03:12] ---

And so men rushed onto the
Grand Line in pursuit of romanticism!

[03:17] ---

The world has truly entered a Great Pirate Era!

[03:25] ---

Negative Hollow!

[03:44] ---

What?!

[03:47] ---

My name is Captain Usopp.

[03:52] ---

Why?! Why aren't you falling to your knees?!

[03:55] ---

My ghost clearly hit you!

[03:58] ---

How did you counter it?

[04:01] ---

I didn't do anything to counter it.

[04:03] ---

I've always been negative!

[04:10] ---

What?!

[04:17] ---

"The General Zombies Are Down in a Flash!!
Oars Feels Like an Adventure!!"

[04:58] ---

The ghosts' negative powers
don't work on him!

[05:02] ---

What a formidable human!

[05:04] ---

My Negative Hollow is ineffective?
But that's impossible!

[05:08] ---

There is no such thing as a
human immune to that move!

[05:14] ---

D-Damn it...! I told them that
I couldn't defeat the zombies.

[05:22] ---

Why didn't they take out a single one?

[05:26] ---

Even if I defeat that woman,
it's obvious that they'll take me out!

[05:33] ---

Shoot! I'm gonna die like this.

[05:37] ---

It's hopeless! No matter
how I look at it, I'm doomed!

[05:49] ---

I must have made some sort
of mistake a second ago.

[05:51] ---

You're going to lose all will to
live when they strike at once.

[05:58] ---

Four times the negativity! Negative Hollows!

[06:08] ---

They got him!

[06:09] ---

All of them landed direct hits!

[06:23] ---

Sweet!

[06:24] ---

Ever since Thriller Bark got up and running,

[06:27] ---

no one has been able to
stand up to those ghosts!

[06:34] ---

He out-negated the Negative Ghosts!

[06:38] ---

Kumacy, sorry I'm always so mean to you.

[06:41] ---

The effect has spread back to Perona-sama!

[06:44] ---

Is that man a sage or a saint?!

[06:49] ---

Listen... When it comes to thinking negatively...

[06:55] ---

...I'll have you know I'm unbeatable!

[07:01] ---

Wow! He's super confident in a bad way!

[07:14] ---

But why is it? For someone bursting
with confidence, he looks mighty small.

[07:19] ---

Isn't he trying to escape?

[07:21] ---

--Busted!

--Wait!

[07:23] ---

Crud! They saw through my plan.

[07:25] ---

Wild Shot: Salt Star!

[07:37] ---

Curse you! You've started to purify
my darling Wild Zombies yet again!

[07:42] ---

Stay away from me! Salt Star!

[07:46] ---

He's got salt! Be careful!

[07:55] ---

Covering your mouths is against the rules!

[07:58] ---

I wish I had kept that "Salt Star" part to myself!

[08:07] ---

I can't believe Usopp's
negative outlook came in handy!

[08:11] ---

If it weren't for him,
she could have wiped us out!

[08:15] ---

She's got one terrifying ability...

[08:18] ---

--Hey...

--Huh?

[08:20] ---

This is where our paths diverge.
I'm gonna head over to Nami-san!

[08:23] ---

Got it! Be sure to save her!

[08:26] ---

You bet! I'm the Will-o-the-wisp of Love!

[08:30] ---

Nami-san!

[08:35] ---

I won't let you get married!

[08:38] ---

He jumped...

[08:40] ---

Wasn't this pretty high up?

[08:42] ---

Well, supposedly an adrenaline rush
can dull a person's sense of pain.

[08:47] ---

Anyway, we need to reach
that mansion's top floor!

[08:50] ---

--Yeah!

--That's where we'll find the skeleton!

[09:48] ---

Are you quite finished yet?

[09:52] ---

Why don't you be a man and admit defeat?

[10:11] ---

You are like a phoenix... Or perhaps a zombie!

[10:17] ---

You shouldn't have the strength left to stand.

[10:25] ---

I am just about ready to fully immobilize you

[10:29] ---

so that you will never come
after your shadow again.

[10:34] ---

What shall I sever with my
special move, the Notch Slash?

[10:41] ---

You don't...

[10:44] ---

You don't know a darn thing...

[10:48] ---

Don't use that name!

[10:58] ---

I came from a certain kingdom's assault convoy.

[11:01] ---

The quick slash that I specialized in
was called "Requiem La Banderole."

[11:08] ---

The nickname my crewmates gave
that technique out of admiration was...

[11:15] ---

...Three-Pace Hum: Notch Slash!

[11:19] ---

You may share my personality and abilities,

[11:22] ---

but I don't want you to use that
name if you cannot remember

[11:26] ---

my past and the feelings I harbor!

[11:30] ---

If you feel that you are
the true master of this style,

[11:33] ---

prove as much by defeating my "fake" style.

[11:39] ---

This is your last chance.

[12:41] ---

Three-Pace Hum...

[12:49] ---

...Notch Slash!

[13:07] ---

Seeing them like this, they look just alike!

[13:10] ---

Brook's hair really resembles Laboon!

[13:13] ---

Hey, Brother!

[13:19] ---

Laboon!

[13:27] ---

More than anything,
I want to apologize to you...

[13:34] ---

I want to apologize for my endless bad luck...

[13:40] ---

Fifty years on the dark sea...
Time has passed so slowly...

[13:50] ---

I can't believe my life was in vain!

[13:57] ---

What a lonesome... life it's been!

[14:05] ---

I've been so lonely...

[14:17] ---

Now then, where should I begin cutting?

[14:27] ---

For starters, this afro must go.

[15:01] ---

For starters, this afro must go.

[15:23] ---

What?! The mansion is shaking!

[15:28] ---

Hey, why is the mansion shaking?

[15:30] ---

Like I'd know! Maybe there's an earthquake.

[15:36] ---

Is that the lab?

[15:40] ---

There he is! Hey, Skeleton!

[15:45] ---

Dude! You took a royal beating,
but you're still with us, aren't you?

[15:49] ---

You're still alive, right?!

[15:50] ---

Wh-What are you doing here...?

[16:01] ---

I can't allow this! You should
not touch the loser in a duel!

[16:07] ---

Whoa, there!

[16:09] ---

Is it you?

[16:11] ---

Are you the legendary samurai who
supposedly killed a dragon a long time ago?

[16:23] ---

I've been wanting to see you!

[16:29] ---

What's going on up there?
The whole place is shaking!

[16:34] ---

The ship has probably gotten
caught in a weird current.

[16:39] ---

I think it's probably your fault, too!

[16:46] ---

So, what do you want? What brought you here?

[16:52] ---

Right. You had some nerve,
tearing off my shadow earlier.

[16:58] ---

I'll be taking my shadow back.

[17:00] ---

Right along with Zoro's, Sanji's, Brook's,
the grandpa zombie's, and everyone's!

[17:06] ---

You're one greedy bastard!
How are you going to get them back?

[17:14] ---

I'm gonna kick your butt!

[17:36] ---

Smooch! Smooch! Smooch! Smooch!

[17:41] ---

Smooch! Smooch!

Smooch! Smooch! Smooch!

[17:46] ---

Smooch! Smooch! Smooch!

Smooch! Smooch! Smooch!...

[17:55] ---

Just a second! Why is the ship shaking?!

[17:58] ---

I can't kiss my bride!

[18:00] ---

Absalom-sama!

[18:02] ---

What is it? Do you know what the deal is?

[18:04] ---

Our giant ship, Thriller Bark,
is caught in a strange current!

[18:07] ---

It's changing our course!

[18:09] ---

The entire island is shaking!

[18:15] ---

How did that happen?!

[18:16] ---

Well, it looks like that Special Zombie
is messing with the rudder.

[18:21] ---

What?!

[18:27] ---

It's moving! It's moving!

[18:31] ---

Take that!

[18:34] ---

Move!

[18:35] ---

Move! Move! Move! Move!

[18:42] ---

General Zombies, all of you are
to set out at once! Stop Oars!

[18:47] ---

Sir!

[18:48] ---

Move! Move! Move!

[18:56] ---

Oars!

[19:04] ---

Playtime is over, Special Zombie Oars.

[19:08] ---

Chop him down from the legs!

[19:13] ---

Where's Oars?

[19:18] ---

He vanished! Oars vanished!

[19:22] ---

But he's so big...

[19:24] ---

How could he be so quick?!

[19:34] ---

There he is! Look up!

[19:37] ---

Gum-Gum...

[19:39] ---

Actually, I'm not made of rubber.

[19:42] ---

Gatling!

[20:33] ---

Don't get in the way of my adventure!

[20:43] ---

Annihilated?! But they just left...

[20:47] ---

Uh, right. They're as flat as pancakes.

[20:50] ---

They composed the strongest
zombie army on the island!

[20:54] ---

They were General Zombies!

[20:56] ---

Right. They were out in a flash.

[20:58] ---

Absurd... Wasn't Oars on our side...?

[21:03] ---

Why is he going on a rampage?

[21:05] ---

Zombies have no choice but to obey our orders!

[21:08] ---

What will happen to Thriller Bark
if we let him run loose...?

[21:18] ---

Nami-san!

[21:22] ---

I came for you!

[21:27] ---

There she is!

[21:30] ---

He's part of the Straw Hat Crew!

[22:04] ---

Amazing...! He pushed Ryuma back.

[22:08] ---

Who is he?

[22:10] ---

He's a stinkin' aggressive pirate swordsman
who practices the Three-Sword Style.

[22:14] ---

He's damn strong!

[22:16] ---

If your pride will stand for it,
I bet he'd recover your shadow for you.

[22:22] ---

What do you say?

[22:23] ---

My shadow? Really? Oh, please do!

[22:26] ---

I'm begging you!

Please recover my shadow for--

[22:30] ---

Shut up! Keep quiet!

[22:35] ---

--Plink!

--Hey! Skeleton!

[22:37] ---

You know, that looks like a good sword.

[22:43] ---

You have a good eye! This is in fact
one of the 21 O-Wazamono swords.

[22:50] ---

It has a black blade with a reversed saw.

[22:53] ---

This famous sword is called Shusui.

[22:55] ---

It's not the sort of thing you see every day.

[22:59] ---

So it's a sweet sword? Looks like

I've come across a nice find!

[23:05] ---

Of course, I figured you'd have something

halfway decent since you're a samurai...

[23:11] ---

All right! I'll be using that sword from now on.

[23:16] ---

You're too cool!

[23:18] ---

Ploink!

[23:25] ---

Nami-san! I will never
leave your side ever again!

[23:29] ---

--Right! I will always be with you!
--Bastard! We were in the middle

[23:32] ---

--No, for all eternity!
--of an important ceremony!

[23:34] ---

Listen to me!

[23:36] ---

Why do I have to listen to you?

[23:38] ---

Mincemeat is too good for the likes of you!

[23:41] ---

On the next episode of One Piece!

[23:42] ---

"Blazing Knight Sanji!!
Kick Down the Fake Wedding!"

[23:46] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

Revision #1

Created 2024-03-09 23:28:18 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 23:28:18 UTC by whimsee